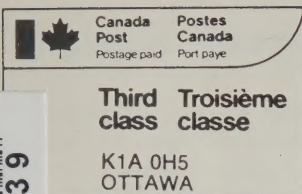


CAI
TI
I71

35



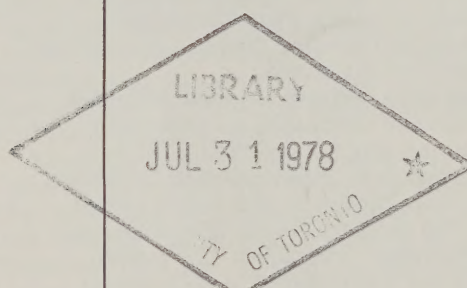
delivered return to:
Industry, Trade and Commerce
Ottawa, Canada K1A 0H5

ITC NEWSLETTER

March 1978

Government
Publications

I.T.C. Newsletter is published monthly by the Federal Department of Industry, Trade and Commerce. Its purpose is to keep business people informed on business, industrial and government activity in Canada and abroad.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Industry, Trade
and Commerce

Industrie
et Commerce

Mailing address:
I.T.C. Newsletter
Office of Information and Public Relations
Department of Industry, Trade and Commerce
235 Queen Street
Ottawa, Ontario K1A 0H5

Minister:
Jack H. Horner
Minister of State for Small Business:
Anthony C. Abbott

Premiers Federal-Provincial Conference ITC Involvement

On February 13, 14 and 15 the First Ministers of the Provinces and Canada met in Ottawa to co-operatively lay the framework for an improved economic climate in Canada.

Prior to the meeting of First Ministers, the ground had been prepared by an extensive federal-provincial consultation process covering principal sectors of the economy. For our part, that involved meetings of the Deputy Ministers of Industry and of Tourism on December 19 and 20, a second meeting of Deputy Ministers of Industry on January 23 and, finally, meetings of Ministers of Industry and of Tourism on January 30 and 31.

As a contribution to the discussions at all these stages, the Department developed discussion papers on the broad issues that cut across the manufacturing and tourism sectors. These papers were developed in co-operation with other federal departments and the respective provincial departments. Our aim was to reach as much agreement as possible on those general issues which were of most concern to the manufacturing and tourism sectors in order to aid the First Ministers to come to grips with them and develop courses of action to stimulate economic activity in Canada.

As a Department we were perhaps uniquely prepared for such a task. We had just concluded an Enterprise Canada 77 program during which more than 5,300 individual businessmen had been interviewed to determine what they saw as the main problems and opportunities for their businesses. The Industry Sector Branches and other parts of the Department completed 22 industry sector profiles setting out facts related to each sector and discussing its problems and future opportunities for growth.

Within a short period of time, our Department pulled together our own views of the major issues, saw them accepted within the Government, consulted with industries and provinces, and produced published documents. A very large and successful effort against short deadlines was made in translating, editing, printing and producing these sector and horizontal papers. Since publication day more than 50,000 copies have been distributed.

We also took part in federal-provincial discussions related to other sectors of the economy, including energy, fisheries, agriculture, and forestry. We provided papers and data to help other departments prepare their Ministers for the First Ministers' Conference.

Our Minister was able to report to the First Ministers' Conference that he and provincial industry ministers shared concern with the excessive growth in the Public Service, application of environmental protection rules, impact of unemployment insurance, the amount of government regulation and paperwork requirements, transportation policies and taxation as well as inadequate research and development. All of these concerns were reflected by the First Ministers. Tourism Ministers shared many of the concerns of the Industry Ministers and agreed that policies on wage rates for the hospitality industry should be reviewed, that applications for domestic charters should be quickly processed by the Canadian Transport Commission, that public awareness of the importance of tourism should be improved, that both public and private sector officials be encouraged to display proper attitudes towards visitors, and that governments confirm a priority for a tourism plan development. Both the Industry and Tourism Ministers confirmed that the problems of small businesses in Canada should receive priority attention.

These industry and tourism concerns . . . which together add up to a new emphasis on strengthening private enterprise . . . was the leading theme of the agreement on economic policy direction reached by the First Ministers.

The need for a continuing consultation process among governments and with business and labour was agreed by Ministers and confirmed by First Ministers. Our Department shall proceed with the establishment of 22 task forces from the manufacturing and tourist industries. These consultative groups of about 10 or 12 members will be drawn from business and labour, with modest representation from federal and provincial governments. Their job will be to update and revise the sector profiles, to improve the knowledge base about industries and, most importantly, to develop recommendations for specific policy actions by government. Recommendations are to be completed by June 30.

For all of us in the Department a new era of consultation activity and action is the result. I.T.C. personnel have been working under great pressure during most of 1977 and it will demand a greater effort in the months ahead.

Canadian Showcases Abroad

In its bid to display and sell Canadian products, services and high technologies around the world, the Department of Industry, Trade and Commerce will sponsor, among others, two important events in April: **Energy '78** in Brazil and **Euroshop '78** in Germany.

Energy '78 is an international trade exhibition to be held in Sao Paulo, Brazil, April 10-16. Never before has South America provided such an important shop window for the products and services of companies engaged in the oil, gas, hydroelectric and nuclear power industries. ITC is sponsoring 19 manufacturers and five engineering consultants to represent Canada at **Energy '78**. The location of **Energy '78** is especially significant because Brazil's accelerating development of natural resources could make it one of the world's major producers and consumers of energy.

Canadian companies are actively involved in Brazilian mining, oil exploration and hydroelectric projects, and two of the Canadian exhibitors at Sao Paulo have subsidiaries in Brazil. Canadian companies will display oil and natural gas extraction equipment while consultants offer services in all phases of oil and gas development from initial exploration to refinery gate.

The main exhibit is a one-atmosphere subsea system which allows undersea oil reserves to be tapped much earlier than would be possible by traditional methods. Also on display will be a vertical axis wind-powered generator that produces 200-2,800 watts in a 16 km/h breeze.

Euroshop '78 will be held in Dusseldorf, Federal Republic of Germany, April 7-12 and ITC will sponsor 10 Canadian companies which will emphasize the well-established international reputation of Canada's merchandising and display industry. Products to be displayed will include: standard and refrigerated showcases; commercial canister and vacuum carpet cleaners; modular free-standing floor and ceiling suspended merchandising units; automatic key cutting machines; coin-operated hot and cold drink and food dispensers; bolt and screw-free modular tubing in a variety of finishes; merchandising systems, store planning and merchandising consulting services and displays.

These are just two of the many interesting and exciting trade events the department is planning and while these particular events are fully subscribed, there are others that may be of interest.

For further details on ITC's trade fairs and missions program contact:

The Promotional Projects Branch,
Industry, Trade and Commerce
235 Queen Street
Ottawa, Ontario
Tel.: 992-3959 (area code 613).

Annual Meeting of the Inter-American Development Bank

More than 2,000 delegates, observers and special guests are expected to flock to Vancouver, B.C., April 17-19 for the Annual Meeting of the Inter-American Development Bank. As a result of the meeting many Canadian businessmen will hear of the Bank (commonly called the IDB) for the first time. Others who know of the IDB's existence will want to examine its relevance for the future growth of their firm.

Companies looking for export markets in Latin America and the Caribbean will find it worthwhile to become familiar with the procedures and the operations of the IDB.

The Bank's function is to provide loans to developing countries in the Americas. Money is raised by selling shares, by borrowing on international money markets and by receiving contributions. The shareholders in the Bank are national governments and are normally called "members". As one of the forty-one member countries Canada has purchased about 5% of the shares.

The IDB loans put money in the hands of potential importers of Canadian goods and services. In 1976 the Bank authorized over one and one-half billion dollars in loans. Each loan is designed to meet a specific need — to build a pipeline in Argentina, to construct a sawmill in Honduras, to expand a university in the Dominican Republic, etc. These projects all require imported equipment and services.

Because Canada is a member of the IDB, Canadian consultants and suppliers are eligible to compete for contracts funded by IDB loans. As a significant shareholder the Federal Government receives a constant flow of information about the Bank's lending program.

To permit Canadian business to take advantage of these opportunities ITC has prepared an explanatory

guidebook entitled "International Financial Data". This book provides explanations of multilateral financial institutions (including the IDB) as well as CIDA and EDC. Most importantly it acts as an introduction to the "Multilateral Project Information System", usually called MPIS for short. The MPIS provides subscribers with a periodic updated listing of multilateral bank loan applications and projects broken down by geographic region and industrial sector. To receive either of these free publications or to seek advice about the IDB the relevant unit in ITC is the Western Hemisphere Division, Office of Overseas Projects.

Some Canadian businessmen will no doubt want to consider attending the IDB Annual Meeting in Vancouver. For firms who have specific export opportunities in mind, the meeting can be a good place to establish contacts. However, for a firm lacking in experience in Latin America, there are better ways to gather basic information. Most of the official Latin American delegates to the meeting are government planning and finance officials who are not responsible for specific projects. To investigate specific opportunities exporters are requested to make their interests known to ITC to search out useful contacts who will be attending the meeting.

The Department of Industry, Trade and Commerce will be co-ordinating a series of seminars to be held in early March to explain how the IDB operates and to provide advice for those thinking of going to the Vancouver meeting. At the meeting itself a Business Centre will be established to facilitate contact between Canadian firms and visiting Latin Americans. After the end of the Vancouver meeting Canadian firms may wish to invite their Latin American contacts to see projects or production facilities in Canada.

To win business under IDB financing the basic rules are simple and identical to those you will use generally. First, establish your objectives and the manpower and budget available; second, concentrate on one market area and identify a list of specific opportunities; third, draw up

and carry out a marketing plan to make your customer know your product's advantages; and fourth, offer your customer an attractive purchase proposal. The Department of Industry, Trade and Commerce is prepared to provide you with assistance for steps two and three.

Ministerial Mission in Algeria and Morocco

This report may be a bit late, but since the results of the mission are rather interesting, it is worth the space.

The Honourable Jean-Pierre Goyer, the official representative of the minister of Industry, Trade and Commerce, headed a mission in Algeria and Morocco of 23 representatives from leading industries in Canada. The purpose of this mission was to establish the Canadian Government's desire to diversify its trading with both countries and to reinforce the efforts of the Canadian companies.

The mission brought almost instant results: \$65 million worth of commercial contracts; Algerian authorities announced that they intended to award a contract to a Canadian company for a gas processing plant, and that Canadian industry would share nearly \$600 million in contracts; negotiation of credit lines with Algeria and Morocco in the amount of \$1.2 billion and \$185 million respectively; a tentative agreement from Algerian authorities concerning a project for a Canadian-Algerian economic mission. The forecast for the next few years seems extremely favourable to Canadian exports.

Technical talks clearly indicate that the Algerian Government intends to rely on North American technology to bring about its many economical and commercial projects included in its four year plan. From now on all projects will be achieved on a basis of "On-hand-products" rather than "Turnkey" projects. This means that suppliers will be responsible for training Algerian workers.

Montreal CEGIR, one of the many Canadian companies well known for its technical training ability has been awarded a \$50 million on-hand-products contract.

Algeria intends to spend \$12 million annually for economic development. Over 50 per cent of the investments are intended for industry, mostly manufacturing industries and agriculture; and almost \$6 billion will be invested in the gas industry before 1982. One of the world's most important gas producers, Algeria's future national economy depends largely on its natural gas resources.

In Morocco, Mr. Goyer discussed at great length the possibilities of Canadian participation in the building of steel plants. The Moroccan Government will be investing \$1 billion in this project. Meanwhile, the Canadian businessmen were enquiring about projects for which they have submitted tenders for a total of \$300 million. Just before the mission's departure, the sale of three flight training simulators by CAE of Montreal was made public.

Companies who intend to see what trading they can do with these two developing markets should contact:

The Pacific, Asia & Africa Bureau
Department of Industry Trade and Commerce
235 Queen Street
Ottawa Ontario, K1A 0H5.

Progress seen in carrying out EC-Canada Link

The EC-Canada Agreement should lead to some tangible but not spectacular results in the next two years, according to the EC Commission.

1. In the implementation of the EC-Canada Framework Agreement on Commercial and Economic Cooperation, signed in Ottawa on July 1976, progress has been accomplished both procedurally and on substance.
2. The necessary machinery is in place: Under the aegis of the Joint Cooperation Committee, two Sub-Committees, one for industrial cooperation and the other for general steering purposes, have been set up to supervise and assess work being pursued at the level of ad hoc working groups. The sub-committees met in Ottawa early in July and again toward the end of 1977 in time to prepare the next meeting of the Joint Cooperation Committee.
3. Both sides are now actively engaged in the execution of the work programme for 1977/78 which was adopted by the Joint Cooperation Committee in December 1976. This programme was drawn up bearing in mind the long-term objectives of the EC-Canada cooperation agreement and in the realization that spectacular results would probably not be achieved at short notice. Nevertheless, some tangible results may well be expected within the first two or three years of the life of the Agreement.
4. In the field of commercial cooperation a detailed analysis of trade and investment flows between Canada

and the Community is being prepared to discover the reasons for the relative downward trend of two-way trade in recent years, and thus help to identify areas in which cooperation would seem to be most promising. Moreover, both sides are working in the spirit of cooperation on trade and investment difficulties as they arise.

5. Particular emphasis is being placed on industrial cooperation in the priority sectors identified by the Joint Cooperation Committee which include aeronautics, electronics/communications, uranium/nuclear industries, non-ferrous metals and forest-based industries. Possibilities for cooperation in such fields as the protection and improvement of the environment and research and development are also being explored. Both sides are, of course, aware that, to a large extent, it will be up to industry to implement cooperation.

6. Direct contacts between European and Canadian politicians, businessmen and officials have significantly increased already in the present early stage of the implementation of the Agreement. Contacts between businessmen have included exchanges of delegations from a number of economic sectors (uranium, forestry products and non-ferrous metals) and the visit to Brussels of a delegation of prominent Canadian industrialists. The Commission also notes with satisfaction the increased rhythm of regular exchanges of visits of European and Canadian Parliamentarians.

“Marriage Bureau” may approach non-EC firms

The EC Commission's “marriage bureau” for smaller firms, officially known as the Business Cooperation Centre, should soon be able to extend its activities to Canada and other non-EC countries.

Announcing plans to streamline the agency, the Commission said it should concentrate on a limited

number of sectors in the future — especially construction and related industries, transport, processed chemicals, furnishings and plastic. Simultaneously, the Commission decided that bilateral institutions created by cooperation agreements with non-EC countries will examine requests from these countries covered by the Centre's “match-making” activities.

(European Community, December 1977)

Digest of Canadian Contracts at Home and Abroad

Urban Transportation Development Corporation Ltd., Toronto, Ontario, has been awarded a \$190,000 contract for services aimed at upgrading the vehicle maintenance organization and procedures of the San Francisco Municipal Railway (MUNI). MUNI operates a fleet of 1100 transit vehicles including cable cars, buses, street cars and trolley coaches.

The de Havilland Aircraft of Canada Limited, Downsview, Ontario:

- **Greenlandair** has signed a contract to buy one de Havilland Canada DASH 7 airliner, and acquired an option on a second. Total value for the first aircraft, including avionics, cargo handling equipment and spare parts is more than \$4.8 million. The aircraft will enter service in the fall of 1978.
- The sale of two aircraft, one DASH 7 and one Twin Otter, to **Emirates Air Services**. The total value of the order, including spare parts, is approximately \$6 million. The Twin Otter is scheduled for delivery in April 1978 and the DASH 7 in July 1978.
- **Greenlandair Charter Incorporated** has taken delivery of a specially equipped Twin Otter for use on ice reconnaissance off the coast of Greenland. This new maritime reconnaissance role for the Twin Otter is felt, by the manufacturers, to be of particular significance in view of the growing concern by maritime nations for the surveillance and protection of natural resources within the new 200-mile coastal limits. The total value of the aircraft, including avionics, cargo handling equipment and spare parts, is more than \$4.8 million.
- **The Rocky Mountain Airways** of Denver, Colorado, the first operator to fly the de Havilland DASH 7, introduced the aircraft to Denver area residents, airline representatives and government officials at an inauguration ceremony at Stapleton Airport on January 18. Rocky Mountain will use the DASH 7 on their scheduled services to various resort areas in the high Rockies, initially between Denver and Aspen. Rocky Mountain also operates six de Havilland Twin Otters and at the peak of the ski season dispatches more than 125 scheduled flights per day.
- The first de Havilland DASH 7 airliner for operation in Europe has been sold to the **Spanish airline “Span-tax”**. The aircraft, which will enter service in April 1978, will replace a de Havilland Twin Otter on scheduled service between Malaga and Mellila, North Africa.
- The rollout of the two DHC-6 Twin Otter aircraft (prior to their departure for China) took place on February 8. The two aircraft, the first ever sold by de Havilland to the People's Republic of China, are equipped for photographic survey and will be used by China's Geological Survey Company, a division of the Bureau of Geology.

A third Twin Otter, specially modified to accept a

complex aerial geophysical mapping system provided by **Scientrex of Concord, Ontario**, will be delivered late this year.

The value of the three aircraft, with their photographic and geophysical equipment is over \$4 million. More than 600 Twin Otters have now been sold on the world market and they are operating in more than 60 countries.

- **VIA Rail** and the Federal Government have arranged to go for a ten train option in the joint purchase of new equipment. This new equipment will consist of 22 locomotives and 50 coaches of the LRC type at a cost of about \$90 million. These new trains will greatly assist VIA in providing modern, attractive and economical rail passenger services throughout this country. Evaluations of bids submitted by four companies were made by senior officials from Canadian National Railways (VIA Rail), Canadian Pacific Railways and the Government. **Alcan Canada Products Limited** and **Dominion Foundries and Steel Limited (DOFASCO)**, co-builders of the LRC, will be major suppliers to **Bombardier-MLW**.
- As a result of Canadian technology, motorists in the **North African country of Algeria** will soon enjoy the convenience of having 100 new gasoline service-station buildings operating in desert regions where commercial electricity is not yet available. The contract, worth \$6 million, was awarded on a competitive basis to **Atco Industries Ltd**, Calgary, Alberta, one of the largest manufacturers of prefabricated mobile structures in the world. The 100 electric sets, including the control panels, were designed, engineered and manufactured by **Hewitt Equipment Ltd.**, Pointe Claire, Quebec; and the 100 service stations were pre-assembled in Montreal, Quebec and shipped completed within an 8-week delivery period to three Algerian ports — Algiers, Oran and Annaba.
- Design and projects management of the Jebba Hydroelectric project now underway on the Niger River in Nigeria is being handled by **Montreal Engineering Company, Limited**. One of the largest single projects in the country, the 560 MW development is expected to cost in the neighbourhood of \$400 million. It will consist of a dam, powerhouse and large spillway, also a navigation lock for passing trains of barges. The work is being executed by the **National Electric Power Authority of Nigeria (NEPA)**. As part of the assignment, Montreal Engineering is training a number of Nigerian engineers in Canada, who will later be employed as part of the company's supervisory force on the Jebba project or in other NEPA departments.

- **CORERE** of Halifax, Nova Scotia, has signed a contract with the **Consejo Nacional de Production of Costa Rica**. The contract, part of a new national fish processing project is for a feasibility study of remodelling existing facilities in Cocal de Puntarenas, the purchase of equipment, new warehousing facilities, site proposal for loading and unloading facilities and other "general" aspects. The fishing project will cost some \$20 million, and will be financed by the Inter-American Development Bank.
- **Monenco Limited**, Montreal, Quebec: Work is progressing on Iran's 1280 MW Bandar Abbas thermal generating station for which Monenco Iran is providing design, inspection and construction services. The first of four units is scheduled to be completed in 1981.
- **Monenco Iran** is also responsible for the design and construction supervision of a 400 unit housing complex at **Bandar Abbas** to accommodate the thermal station operation staff.
- **Monenco Iran** is working for **TAVANIR (Iran Power Generation and Transmission Company)** on seven gas turbine generating plants throughout the country, with total capacity of 2,100 MW.
- Among other power projects, **Monenco Iran** is working on numerous transmission systems in **Khuzistan, Abadan, Ahwaz, Andimeshik, Dimsheh, Shustar and Mile 40**.
- A computer-based supervisory control and data acquisition system (SCADA) for the **Tehran Regional Electric Company** will be commissioned in 1978. This system will provide central control and data acquisition for approximately sixty substations, both H.V and L.V. in the Tehran area.

As in many of the overseas projects undertaken by Monenco, commissioning and staff training are an important part of the company's assignments.

- In a cooperative venture between Canada and the Republic of Madagascar, **la Société d'Ingénierie Cartier Ltée** of Québec is working for the first time in Madagascar. The company has signed a contract with **JIRAMA**, the Madagascar government agency responsible for water and electricity. Estimated at more than \$100 million, the 112 MW project will be financed by diverse national and international organizations. The project comprises a concrete dam, intake tunnel and underground powerhouse, a 138 kV transmission line, and transformer and switching stations.
- Two Canadian consulting firms recently won contracts for the design and construction of two large pulp mills in **Argentina**. **Sandwell and Company of Vancouver** received a contract for the Alto Parana pulp mill while **SNC Rust of Montreal** won the contract for the Puerto Piray pulp and paper mill. These projects should provide a good export opportunity for Canadian manufacturers of pulp and paper mill machinery and equipment, since financing is being provided by both the **Export Development Corporation** and the **Inter-American Development Bank**. It is expected that the loan will be in the order of \$198 million. The objective of the Canadian Government is to ensure that these pulp mills become identified with Canadian expertise in this field and that Canadian firms be given every opportunity to supply equipment and services for these projects.

Manual on Standardizing Feasibility Studies (UNIDO/ICIS.33)

Feasibility studies play an important role in the United Nations Industrial Development Organization's (UNIDO) efforts to promote industrial development. Prepared by the organization as a first stage in large technical assistance ventures, they can also present problems of evaluation if the type of information gathered varies widely.

The International Centre for Industrial Studies has put together a 343-page draft manual for the Preparation of Industrial Feasibility Studies to aid the standardization of such studies. The method set out is general and the main components of a feasibility study treated are: market and

plant capacity, inputs of material, location and site, project engineering, plant organization and overhead costs, manpower, project implementation and financial and economic analyses.

A limited number of **English** copies are available, free on request:

Editor
UNIDO Newsletter
 P.O. Box 707
 A-1011 Vienna, Austria

Fisheries Dynamic System

Over the past year special reasons for hope have been given to members of the fishing industry in Canada. The 200-mile fishing zone should prove a boon over the years, since all fish stocks within this zone belong to Canada. No foreign commercial fishery operations are allowed to operate within the zone without first obtaining a licence from the Canadian Government.

Canada was among the first countries to declare extended jurisdiction on coastal zones. The decision was made necessary because of the activities of foreign fishing fleets and the continuing depletion of fish stocks, to the point where processing plants have seldom been able to work at full capacity over the years; fishermen's

earnings have been drastically reduced; and returns have been insufficient to continuously upgrade the fleets.

This will not mean immediate bountiful harvests for Canada's fishermen. In order to build up stocks, harvesting must be controlled. But, it will mean a rapidly changing market, greater stability in the industry, both for fishermen and employees of other related sectors, and a boost to the national economy, particularly the Atlantic provinces where there are well over 40,000 fishermen.

Through fish stock management within the 200-mile limit, in 1985 Atlantic catches are expected to increase by 180 per cent and Pacific catches by 210 per cent over the harvest of 1975: 980,000 tons.

Markets for this expected increase will have to be found. The United States will probably remain our chief buyer; Japan is seen as becoming a major market; and some of the African countries may also become important buyers. Consequently this means modern equipment to eliminate lost and waste, and a capacity to supply current demand, insure reasonable prices, jobs and fair salaries.

Memorial University of Newfoundland recognized this and, more than a year ago, started to work out a suitable computer model program for the fisheries industry. They were helped by government organizations, including the federal Department of Industry, Trade and Commerce, union organizations, academic institutions, people from the industry and other interested groups. Last November, the program was presented at a two-day seminar in St. John's, and explained in detail to members of the fishing

industry. They were told that no computer expertise was needed to feed questions or information into the computer nor to read the results. By getting their own private code number they could hook up to the computer, and all information received would be confidential.

The program may not yet be capable of processing all situations for every individual processing plant or user, but it can process in seconds an astonishing amount of information on which the user can base his decisions.

The establishment of the 200-mile fishing zone will surely increase markets and harvests, and rapid answers to many questions must be found on a day-to-day basis for the fishing industry to remain viable. And a viable fishing industry is essential to the economy of seaboard areas, particularly the Atlantic region.

Chile — Import Duty Reductions

Ministry of Finance Decree 1192 published in Diario Oficial of December 3, 1977 reduced the import duty to 10 per cent on several items classified under chapters 82, 84, 85, 86, 87, 89 and 90. The decree also established across the board import duty reductions for items subject to rates ranging from 13 to 35 per cent intended to progressively achieve a general tariff level of 10 per cent by June 1979. It is our understanding that the duty on automobiles remains at 115 per cent.

Information regarding duty rates applicable on specific products can be obtained from the

Latin America Division, Western Hemisphere Bureau,
Department of Industry, Trade and Commerce,
235 Queen Street
Ottawa, Ontario, K1A 0H5.

Mexico — Import Licence

A Ministry of Commerce decree published in the Diario Oficial of December 29, 1977 has removed 1920 items from the requirement of obtaining a prior import licence. Of the 1920 items included in the list, 298 cover capital goods in general, 264 organic chemical products and 162 optical and photographic equipment. Currently a total of 3627 items may now be imported into Mexico without previous application for import licences and 3,696 tariff classifications are still subject to import licensing controls.

Information regarding the import licensing requirements applicable on specific products can be obtained from the

Latin America Division, Western Hemisphere Bureau,
Department of Industry, Trade and Commerce,
235 Queen Street,
Ottawa, Ontario K1A 0H5.

Turkey — Commission on Imports

By virtue of a Communique published on November 5, 1977 foreign exporter's agents or other intermediaries in Turkey may, upon presentation of the relevant invoices to the bank concerned, withdraw in Turkish Liras the amount of commission due to them on import transactions even if the Central Bank has not at that time transferred the

foreign exchange to the overseas exporter. This measure is aimed at reducing currency commitments. However, it appears not all agents are taking advantage of this arrangement; there are many who prefer to wait for settlement until their principals have been paid. Ankara.

Public Relations-Minded Chief Executive Officers (CEOs)

The latest survey on CEOs activities demonstrates that most top executives spend little time on public relations — regardless of the variety of relationship problems organizations must face today.

According to statistics, CEOs' time spent on public relation activities is as follows: consumer product companies (86%) spend five hours or less a week on public relations activities; conglomerates and industrials (69%) spend five hours or less; banks and insurance companies (63%) spend only five hours.

Those who spend more than ten hours a week on public relations are likely to be found in utilities (45%); trade and professional associations (45%); educational institutions (44%); and Canadian Government representatives feel that (54%) of their senior executives spend six hours or more and (39%) ten or more.

But, then, much of the time is spent in speechmaking.

Shall we say as the Sentry Insurance Study of the Consumer Movement Report: "It is difficult to escape the conclusion that many top managers are, themselves, out of touch with consumers."

Two Canadians in Bruges

Jean-Marc Duval, from the Department of Industry, Trade and Commerce and Louise Fréchette, from the Department of External Affairs, are the first Canadians selected to spend the current academic year studying European Integration at the College of Europe, in Bruges, Belgium. If the project succeeds, other civil servants may follow.

Sector Profiles and Discussion Papers

Before a problem can be resolved, the facts must be assembled. The federal government, through Industry, Trade and Commerce (ITC), has outlined its view of the facts as they pertain to twenty-two sectors of the Canadian economy in a series of Sector Profiles released February 1, 1978.

As well as the individual sector examinations, papers on manufacturing and tourism, focussing on those issues that cross sector lines, were also released.

They were prepared as discussion papers to be used by industry, labour, and the various levels of government to

achieve an accurate description of the state of the industry sectors.

From that common data base, action plans can be formed; plans that will recognize both the needs of the individual sectors and the needs of Canada's economy as a whole.

The sector and horizontal papers were used during the recent meetings of the Ministers of Industry and Tourism as background material and a starting point for the discussions.

See page 7 French

The Conference Board in Canada

"CANADA IN THE WORLD ECONOMY" National Trade Conference, Wednesday, April 12, 1978, Meridien Hotel, Montreal

A one-day conference focusing on Canada's future as a trading nation and the principal issues bearing on Canada's international trade. Noted experts will explore the implications of the current round of multilateral trade negotiations and other factors which could lead to significant shifts in the level and composition of Canadian trade.

Topics

morning plenary session

CANADA'S FUTURE AS A TRADING NATION: Problems and Potentials — Canada's Competitive Position — Trade Policy vs. Industrial Strategy — Labour's View

luncheon session

speaker: J.H. Warren, Co-ordinator for the Multilateral Trade Negotiations

afternoon concurrent panel sessions

TOWARDS FREER TRADE: Trade Liberalization: How Far?/How Fast? — Alternative Trade Strategies — Non-Tariff Barriers — Dumping — Regional Disparities
PROMOTING TRADE: Consortia — Promotion Programs — Devaluation Effects — Foreign Policy

speakers (others to be announced)

Fergus Chambers
ADM, Policy Planning
Industry, Trade & Commerce

C.R.D. Kelly
Chairman of the Board
Interimco Ltd.

Gail A. Cook
Exec. Vice President
C.D. Howe Res. Inst.

Joe Morris
President
Canadian Labour Congress

Peter Cornell
Director of Financial Markets
Economic Council of Canada

John E. Toten
Vice Pres. and Chief Economist
Bank of Montreal

Eric O.W. Hehner
Chairman of the Board
Corporation House Ltd.

J.S. Stanford
Commercial & Commodity Relations
External Affairs

Registration Fees: Associates \$125.00
Non-Associates \$175.00 (includes morning plenary session; luncheon; and one afternoon panel session)

Contact:

THE REGISTRAR
The Conference Board of Canada
Suite 100, 25 McArthur Road,
Ottawa, Ontario K1L 6R3
Tel.: (613) 746-1261

DAILY MEMORANDUM OF FOREIGN EXCHANGE RATES

BULLETIN QUOTIDIEN DES TAUX DE CHANGE ÉTRANGERS

| COUNTRY | MONETARY UNIT | | PRESENT VALUE IN CAN. CURRENCY | COUNTRY | MONETARY UNIT | | PRESENT VALUE IN CAN. CURRENCY |
|---------------------------------|-----------------|-------|---------------------------------------|---|------------------|----------|---------------------------------------|
| PAYS | UNITÉ MONÉTAIRE | | VALEUR ACTUELLE EN MONNAIE CAN. | PAYS | UNITÉ MONÉTAIRE | | VALEUR ACTUELLE EN MONNAIE CAN. |
| Argentina | Peso | Free | .001777 | Egypt | Pound | Official | 2.8382 |
| Argentine | peso |  | ..... | Égypte | livre | Officiel | ..... |
| Austria | Schilling | | .07347 | El Salvador | Colon | | .4442 |
| Autriche | schilling ..... |  | ..... | Salvador | colón ..... |  | ..... |
| Australia | Dollar | | 1.2639 | Fiji | Dollar | | 1.2841 |
| Australie | dollar ..... |  | ..... | Fidji | dollar ..... |  | ..... |
| Bahamas | Dollar | | 1.1106 | Finland | Markka | | .2795 |
| Bahamas | dollar ..... |  | ..... | Finlande | markka ..... |  | ..... |
| Belgium & Luxembourg | | | | France, Monaco and North Africa et Afrique du Nord .. | Franc | | .2285 |
| Belgique et Luxembourg | Franc | | .03397 | | franc ..... |  | ..... |
| Bolivia | Peso | | .05609 | French Colonies — Africa | Franc | C.F.A. | .004570 |
| Bolivie | peso ..... |  | ..... | Colonies françaises —(Afrique) | franc | C.F.A. | ..... |
| Brazil | Cruzeiro | Free | .06852 | French Colonies— Pacific | Franc | C.F.P. | .01257 |
| Brésil | cruzeiro | Libre | ..... | Colonies françaises —(Pacifique) | franc | C.F.P. | ..... |
| Burma | Kyat | | .1522 | Germany | Deutsche Mark | | .5294 |
| Birmanie | kyat ..... |  | ..... | Ailemagne | deutsche Mark .. |  | ..... |
| Ceylon | Rupee | | .06941 | Ghana | Cedi | | .9624 |
| Ceylan Sri-Lanka | roupie ..... |  | ..... | Ghana | cedi ..... |  | ..... |
| Chile | peso Commercial | | .03884 | Greece | Drachma | | .03165 |
| Chili | peso ..... |  | ..... | Grèce | drachme ..... |  | ..... |
| | Financial | | .03884 | | | | |
| | | | | | | | |
| Colombia | Peso | | .03221 | Guatemala | Quetzal | | 1.1106 |
| Colombie | peso ..... |  | ..... | Guatemala | quetzal ..... |  | ..... |
| Costa Rica | Colon | | .1333 | Haiti | Gourde | | .2221 |
| Costa Rica | colon ..... |  | ..... | Haïti | gourde ..... |  | ..... |
| Cuba | Peso | | — | Honduras | Lempira | | .5553 |
| Cuba | peso ..... |  | ..... | Honduras | lempira ..... |  | ..... |
| Czechoslovakia | Koruna | | — | Hongkong | Dollar | | .2413 |
| Tchécoslovaquie | Koruna ..... |  | ..... | Hong-Kong | dollar ..... |  | ..... |
| Denmark | Krone | | .1938 | Iceland | Krone | | .004387 |
| Danemark | Krone ..... |  | ..... | Islande | Krona ..... |  | ..... |
| Dominican Rep. | Peso | | 1.1106 | India | Rupee | | .1394 |
| Dominicaine (Rép.) .. | peso ..... |  | ..... | Inde | roupie ..... |  | ..... |
| Ecuador | Sucre | | .04553 | Iraq | Dinar | | 3.7514 |
| Équateur | sucre ..... |  | ..... | Irak | dinar ..... |  | ..... |
| | | Free | — | Ireland | Pound | | 2.1551 |
| | | Libre | ..... | Irlande | livre ..... |  | ..... |
| | | | | Israel | Pound | | .07497 |
| | | | | Israël | livre ..... |  | ..... |

| COUNTRY | MONETARY UNIT | | PRESENT VALUE IN CAN. CURRENCY | COUNTRY | MONETARY UNIT | | PRESENT VALUE IN CAN. CURRENCY |
|---|--------------------------|------------------|---------------------------------------|---|---------------------------------|---------------|---------------------------------------|
| PAYS | UNITÉ MONÉTAIRE | | VALEUR ACTUELLE EN MONNAIE CAN. | PAYS | UNITÉ MONÉTAIRE | | VALEUR ACTUELLE EN MONNAIE CAN. |
| Italy Italie | Lira lira | | .001289 | Philippines Philippines | Peso peso | Free Libre | .1555 |
| Jamaica Jamaïque | Dollar dollar | Basic Special | 1.0577 .8226 | Portugal & Colonies Portugal et colonies | Escudo escudo | | .02754 |
| Japan Japon | Yen yen | | .004607 | South Africa Afrique du Sud | Rand rand | | 1.2772 |
| Lebanon Liban | Pound livre | Free Libre | .3748 | Spain & Colonies Espagne et colonies | Peseta peseta | | .01376 |
| Malaysia Malaisie | Ringgit ringgit | | .4707 | Sweden Suède | Krona Krona | | .2374 |
| Mexico Mexique | Peso peso | | .04881 | Switzerland Suisse | Franc franc | | .5734 |
| Morocco Maroc | Dirham dirham | | .2648 | Thailand Thaïlande | Baht. baht | | .05553 |
| Netherlands Pays-Bas | Florin florin | | .4944 | Trinidad & Tobago Trinité et Tobago | dollar dollar | | .4628 |
| Neth. Antilles Antilles néerlandaises | Florin florin | | .6204 | Tunisia Tunisie | Dinar dinar | | 2.5519 |
| New Zealand Nouvelle-Zélande | Dollar dollar | | 1.1345 | Turkey Turquie | Lira livre | | .05770 |
| Nicaragua Nicaragua | Cordoba cordoba | | .1587 | United Kingdom Royaume-Uni | Pound livre | | 2.1551 |
| Norway Norvège | Krone Krone | | .2041 | United States État-Uni | Dollar dollar | | 1.1106 |
| Pakistan Pakistan | Rupee roupie | | .1122 | Uruguay Uruguay | Peso peso | Free Libre | .2047 |
| Panama Panama | Balboa balboa | | 1.1106 | Venezuela Venezuela | Bolivar bolivar | | .2593 |
| Paraguay Paraguay | Guarani guarani | | .008885 | West Indies Petites Antilles | E.C. Dollar dollar A.E. | | .4114 |
| Peru Perou | Sol sol | | .008885 | Yugoslavia Yougoslavie | Dinar dinar | | .06192 |

Nominal quotations based on official parities, or market rates in terms of United States dollars or sterling, converted into Canadian dollars at noon Ottawa time.

Cotations basées sur les parités officielles ou sur les cours du marché en dollars É.-U. ou en sterling et converties en monnaie canadienne à midi heure d'Ottawa.

présente un colloque intitulé « CANADA IN THE WORLD ECONOMY » (Le Canada dans l'économie mondiale), à l'hôtel Méridien de Montréal, mercredi le 12 avril 1978.

On y discutera surtout de l'avenir du Canada en tant que nation commerçante et les question à l'ordre du jour porteront sur le commerce internationale du Canada. Des conférenciers de réputation se pencheront sur les implications de la présente étape des négociations commerciales multilatérales et sur d'autres facteurs qui peuvent influencer sur le niveau et la structure du commerce canadien.

Thèmes

Réunion plénière:

« Canada's future as a Trading Nations » (L'avvenir du Canada en tant que nation commerçante): les problèmes et le potentiel; la position concurrentielle du Canada, la stratégie industrielle et le point de vue syndical.

Déjeuner:
« Canada's Objectives in Multilateral Trade Negotiations » (Les objectifs du Canada en matière de négociations commerciales multilatérales).

Cerra Matoso

L'achat d'équipements pour la mine et l'affinerie de la Cerro Matoso Nickel de la Colombie se fera au cours des deux ou trois prochains mois. La construction de l'usine a été confiée à CONICOL, une coentreprise d'une agence du gouvernement colombien et M.A. Hanna Company des U.S.A.

Les industriels que ce projet intéresse sont priés de soumettre leurs demandes d'acceptation à M. Pat Delaney, Cerro Matos Project, Bechtel Corporation, P.O. Box 3965, San Francisco, California 94119, U.S.A.

Cerro Matoso

Equipment purchasing will begin in earnest during the next two or three months for the Cerro Matoso Nickel mine and refinery project in Colombia. The plant to produce high grade ferro-nickel is being built by CONICOL, a joint venture of a Colombian government agency and M.A. Hanna Company of the U.S.A.

Interested manufacturers can prequalify by addressing their submission to Mr. Pat Delaney, Cerro Matoso Project, Bechtel Corporation, P.O. Box 3965, San Francisco, California 94119, USA.

The Conference Board of Canada
Suite 100, 25, ch., McArthur
Ottawa (Ontario) K1L 6R3
Tel. (613) 746-1261

Réunions de l'après-midi:
« Towards Freer Trade » (Vers un commerce plus libre): Libéralisation du commerce: Dans quelle mesure et à quel point? Autres stratégies commerciales possibles, Barrières non-tarifaires, dumping, disparités régionales; « PROMOTING TRADE » (Promotion du commerce): Con-sortium, programmes de promotion, Effets de la dévaluation et politique étrangère.

« Promoting Trade » (Promotion du commerce): Con-sortium, programmes de promotion, Effets de la dévaluation et politique étrangère.

« Promoting Trade » (Promotion du commerce): Con-sortium, programmes de promotion, Effets de la dévaluation et politique étrangère.

Nous vous prions de noter qu'il y aura un service de traduction simultanée.

Veillez adresser vos demandes de renseignements à l'adresse ci-après:

Série "Profil de secteurs":

Veillez cocher (✓) les
secteurs qui vous intéressent.

- ☐ Produits aérospatiaux
- ☐ Automobile
- ☐ Ciment et béton
- ☐ Vêtements
- ☐ Imprimerie commerciale
- ☐ Construction
- ☐ Produits de l'électricité
- ☐ Electronique
- ☐ Engrais et produits fertilisants
- ☐ Chaussure
- ☐ Produits forestiers
- ☐ Préparation de fruits et de légumes
- ☐ Meuble
- ☐ Siderurgie
- ☐ Machinerie
- ☐ Métaux non ferreux
- ☐ Industrie océanique
- ☐ Pétrochimie
- ☐ Transformation des plastiques
- ☐ Textiles
- ☐ Construction et réparation de navires
- ☐ Matériel de transport urbain

Documents de travail

- ☐ Rendement de l'industrie manufacturière
- ☐ Les perspectives de l'industrie manufacturière au Canada d'un point de vue régional
- ☐ Le rôle des gouvernements dans le tourisme
- ☐ Tourisme-Rendement économique

Nom _____

Entreprise _____

Adresse _____

Sector Profiles Series

Please check (✓) for
Sectors of your interest.

- ☐ Aerospace Manufacturing
- ☐ Automotive
- ☐ Cement and Concrete
- ☐ Clothing
- ☐ Commercial Printing
- ☐ Construction
- ☐ Electrical Products
- ☐ Electronics
- ☐ Fertilizer
- ☐ Footwear
- ☐ Forest Products
- ☐ Processed Fruit and Vegetables
- ☐ Furniture
- ☐ Primary Iron and Steel
- ☐ Machinery
- ☐ Non-Ferrous Metals
- ☐ Ocean Industry
- ☐ Petrochemical
- ☐ Plastics Processing
- ☐ Primary Textiles
- ☐ Shipbuilding and Repair
- ☐ Urban Transportation Equipment

Horizontal Papers

- ☐ Manufacturing Performance
- ☐ Canadian Manufacturing Prospects from a regional perspective
- ☐ The Role of Governments in Tourism
- ☐ Tourism-Economic Performance

Name _____

Company _____

Address _____

*Organization for Economic Co-operation and Development. Source: Statistique Canada

*Organisation de coopération et de développement économiques. Source: Statistique Canada

| | | | |
|------------------------------------|----------|------------|----------|
| United States/États-Unis | 22,418.2 | 19,128.0 | +17.2 |
| United Kingdom/Royaume-Uni | 1,450.7 | 1,400.6 | +3.5 |
| Other E.E.C./Autres de CEE | 2,010.5 | 1,897.8 | +5.9 |
| Japan/Japon | 1,947.3 | 1,789.1 | +8.8 |
| Other O.E.C.D.* /Autres de l'OCDE* | 927.2 | 797.2 | +16.3 |
| Other America/Autres d'Amérique | 1,369.0 | 1,322.9 | +3.4 |
| Other Countries/Autres pays | 2,202.4 | 1,934.9 | +13.8 |
| All Countries/Tous les pays | 32,325.3 | 28,270.5 | +14.3 |
| 1977 | millions | 1976 | millions |
| change | % de | changement | % de |

Exports January-September 1977-76/Exportations de janvier-septembre 1977-76

| | | | |
|------------------------------------|----------|------------|----------|
| United States/États-Unis | 21,839.7 | 19,045.7 | +14.6 |
| United Kingdom/Royaume-Uni | 970.7 | 858.4 | +13.0 |
| Other E.E.C./Autres de CEE | 1,773.0 | 1,485.8 | +19.3 |
| Japan/Japon | 1,299.9 | 1,096.2 | +18.5 |
| Other O.E.C.D.* /Autres de l'OCDE* | 927.2 | 902.5 | +2.7 |
| Other America/Autres d'Amérique | 1,898.3 | 1,566.3 | +21.2 |
| Other Countries/Autres pays | 2,548.0 | 2,965.2 | -14.0 |
| All Countries/Tous les pays | 31,256.8 | 27,920.1 | +11.9 |
| 1977 | millions | 1976 | millions |
| change | % de | changement | % de |

Imports January-September 1977-76/Imports de janvier-septembre 1977-76

Commerce extérieur du Canada

Quel que soit le problème, il faut commencer par examiner attentivement les faits pour trouver la solution. Voilà pourquoi le gouvernement fédéral a chargé le ministre de l'Industrie et du Commerce de rassembler toutes les données sur 22 secteurs de l'économie canadienne dans la série de brochures intitulées "Profil de secteur", et publiées le 1er février 1978.

En plus de ces études des secteurs on a également publié des documents de travail sur les problèmes qui chevauchent les secteurs: deux traitent de l'industrie manufacturière et deux de l'industrie du tourisme. Ces documents ont été préparés afin d'amorcer les discussions entre l'industrie, le syndicat et les divers paliers de gouvernement. On s'attend à ce que ces discussions traduisent fidèlement la situation des secteurs industriels.

A partir de ces données de base on formulera des plans d'action qui tiendront compte à la fois des besoins des secteurs individuels et des besoins économiques du Canada.

Au cours des récentes réunions des ministres de l'Industrie et du Commerce et ceux du Tourisme les Profils de secteurs ont servi de documentation pour entamer les discussions.

Profil de secteur et document de travail

Une toute récente enquête révèle que la majorité des administrateurs consacrent fort peu de temps aux relations publiques et ce, en dépit du fait que les organisations à notre époque sont aux prises avec une foule de problèmes interdépendants.

Les statistiques révèlent que 86% des administrateurs de sociétés de biens de consommation consacrent cinq heures ou moins par semaine aux relations publiques; 69% des conglomérats et des industries y mettent cinq heures ou moins; 63% des banques et des compagnies d'assurance, cinq heures seulement.

Parmi ceux qui consacrent dix heures ou plus par semaine aux relations publiques, il y a les administrateurs des services d'utilité publique (45%), ceux des associations professionnelles et industrielles (45%), ceux des ministères du gouvernement canadien, 54% des hauts fonctionnaires consacrent en moyenne six heures ou plus par semaine aux relations publiques et 39% dix heures ou plus. Oui, mais voilà, la même étude démontre que beaucoup de ce temps est dépensé en discours ou en conférences. . .

Faut-il dire, à l'instar du Rapport Sentry Insurance sur les tendances des consommateurs: "Nous devons conclure que beaucoup d'administrateurs ont perdu tout contact avec les consommateurs."

L'attitude des administrateurs à l'égard des relations publiques

L'échange à l'exportateur à l'étranger. Cette mesure a pour effet de limiter la part requise de devises étrangères. Tous les agents ne semblent pas cependant prendre avan-

M. Jean-Marc Duval, du ministère de l'Industrie et du Commerce, et Mlle Louise Fréchette, du ministère des Affaires extérieures, ont été choisis pour accomplir une année d'études sur l'intégration européenne au Collège de l'Europe, à Bruges, en Belgique. À la lumière des rapports de fin d'année académique, on décidera si cette coopération avec le Collège de Bruges s'étendra à d'autre fonctionnaires.

Des Canadiens à Bruges

Au cours de l'année dernière les membres de l'industrie de la pêche ont eu raison d'espérer une amélioration de leur sort. Enfin, la juridiction du Canada s'étend sur une zone de 200 milles au large de ses côtes. Tout le poisson de cette zone appartient au Canada, et les entreprises étrangères de pêche commerciale ne peuvent y opérer sans avoir obtenu une licence du gouvernement canadien. Cette mesure s'imposait en raison des activités intenses des flottes de pêche étrangères — d'où le diminution progressive des ressources de poisson. La situation était telle, qu'aucune usine de traitement du littoral de l'Atlantique n'a fonctionné à pleine capacité depuis des années; que les revenus des pêcheurs ont baissé considérablement; et que les profits insuffisants ne permettent aucunement l'amélioration des flottes. On ne s'attend guère à des pêches miraculeuses dans l'immédiat pour les pêcheurs canadiens. Pour accroître les ressources, la pêche doit être contrôlée. Ce qui signifie qu'il en résultera une évolution rapide du marché, une stabilité accrue de l'industrie de la pêche, des revenus équitables pour les pêcheurs et la main-d'œuvre des autres secteurs de cette industrie, une inclusion à l'économie, surtout à celle des provinces du littoral de l'Atlantique, qui comptent au-delà de 40 000 pêcheurs. Le contrôle de toutes les ressources dans la zone de 200 milles devrait multiplier les prises sur le littoral de l'Atlantique de 180% et celle du littoral du Pacifique de 210% en 1985 par rapport aux prises de 1975: soit, 980 000 tonnes sur les deux zones littorales canadiennes. Cette augmentation présume que nous augmentons nos importations aux Etats-Unis, et que nous pouvons escompter la clientèle du Japon et de certains pays africains — des consommateurs importants. Donc, il

Chili — tarifs douaniers

L'ordonnance 1192 du ministère des Finances, publiée dans la gazette officielle du 3 décembre 1977, prévoit une réduction des droits d'importation de 10% sur plusieurs articles énumérés aux chapitres 82, 84, 85, 86, 87, 89 et 90, de même qu'une réduction générale des tarifs douaniers de 13 à 35% sur les produits importés pour en arriver graduellement à un tarif uniforme de 10% au mois de juin 1979. Le tarif sur les automobiles demeurera sans doute à 115%. Prière d'adresser les demandes de renseignements au sujet des tarifs douaniers visant certains produits à la

Division de l'Amérique latine

Bureaux internationaux
Ministère de l'Industrie et du Commerce
235, rue Queen
Ottawa (Ontario) K1A 0H5.

Turquie — Commission à l'importation

En vertu du communiqué du 5 novembre 1977, les agents d'exportation étrangers ou autres intermédiaires en Turquie peuvent, sur présentation des factures à la ban-

Mexique — permis d'importation

Une décision du ministère du Commerce publiée dans le Diario Oficial du 29 décembre 1977, supprime la formalité du permis préalable d'importation pour 1920 produits. Des appareils mécaniques et électriques, 264 des produits chimiques et 162 des instruments et appareils d'optique et de photographie. Présenteront un total de 3627 produits peuvent être importés au Mexique sans application préalable pour un permis d'importation. Quant aux produits repris sous les autres 3696 positions tarifaires d'importation, l'importateur doit obtenir un permis préalable. Des renseignements concernant les exigences de permis d'importation pour des produits spécifiques peuvent être obtenus de la

Division de l'Amérique Latine

Bureau de l'Hémisphère Occidental
Ministère de l'Industrie et du Commerce
235, rue Queen
Ottawa (Ontario) K1A 0H5.

faut penser en termes d'évolution du marché et, par conséquent, en termes de modernisation de l'industrie afin d'éliminer les pertes, de satisfaire à la demande courante des clients, d'assurer des prix raisonnables, l'embauche et des salaires convenables. Conscience des implications qui découlent de l'évolution du marché, l'université Memorial, à Terre-Neuve, a commencé il y a plus d'un an l'élaboration d'un programme d'informatisation adapté à l'industrie de la pêche. Le ministère fédéral de l'Industrie et du Commerce (entre autres organismes gouvernementaux), les syndicats, les institutions technologiques, les industries et autres associations ont participé à cette tâche. Au cours d'une réunion de deux jours, à Saint-Jean, en novembre dernier, le programme a été présenté et expliqué en détail aux industriels de la pêche. On leur a signalé avant tout que fournir des questions et des renseignements à l'ordinateur n'exige aucune compétence particulière et qu'il suffit de faire l'acquisition d'un numéro de code personnel pour être relié à l'ordinateur et recevoir des renseignements à titre confidentiel. Bien que le programme ne puisse encore suffire à l'ensemble des problèmes de chaque usine de traitement, il peut toutefois traiter en quelques secondes un volume considérable de renseignements à partir desquels le client peut prendre ses décisions. L'instauration de la zone de 200 milles apportera en plus des bienfaits pour notre économie un certain nombre de problèmes dans l'industrie de la pêche. L'informatisation d'assurer la viabilité de cette industrie essentielle, surtout pour les régions du littoral de l'Atlantique.

que, retirer en livres turques le montant de la commission qui leur est due pour une transaction à l'importation, et ce, même si la Banque centrale n'a pas encore transféré

permettront à VIA d'offrir un service moderne et économique aux usagers des chemins de fer partout au Canada. Les administrateurs du CN (VIA Rail), du Canadien Pacifique et du gouvernement ont étudié à fond les offres de quatre compagnies. **Alcan Canada Products Limited** et **Dominion Foundries and Steel Limited (DOFASCO)**, les coconstructeurs du LRC, seront les principaux fournisseurs de **Bombardier-MLW**.

Un contrat de \$6 millions a été accordé, à la suite d'un appel d'offres, à la **Alco Industries Ltd**, Calgary (Alberta) pour 100 postes de service destinés aux régions désertiques du nord de l'Algérie. **Hewitt Equipment Ltd**, Pointe Claire (Québec), fournira l'équipement électrique, dont ils sont les concepteurs et les fabricants, à 100 exemplaires; et les postes seront assemblés à Montréal (Québec), puis expédiés à Alger, Oran et Annaba — trois ports d'Algérie.

Le design et la gestion du projet Hydro-électrique Jebba sur le Niger, au Niger, ont été confiés à la **Montréal Engineering Company Limited**. L'un des plus importants projets du pays, il coûtera environ \$400 millions. Le tout comprend un barrage, une centrale, des galeries, d'amenée et des écluses pour les rames de péniches. Les travaux sont exécutés sous la direction de l'autorité de l'Hydro-électrique nationale du Niger. Montréal Engineering doit assurer la formation des ingénieurs nigériens qui feront partie des cadres de gestion du projet Jebba et ailleurs.

COREE de Halifax (Nouvelle-Écosse) a signé un contrat avec le Consejo Nacional de Produccion, de Costa Rica. Ce contrat, qui fait partie d'un projet national pour le traitement du poisson, comprend l'étude de faisabilité pour la rénovation des facilités actuelles à Cocal de Puntarenas, l'achat d'équipements, la construction d'entre-pôts, le choix des sites propices à l'équipement de manutention et autres aspects du projet. Le tout coûtera quelque \$20 millions et sera financé par la **Banque Interaméricaine de développement**.

La Monenco Limited de Montréal (Québec): Monenco fournit les services d'études techniques, d'inspection, de construction et de mise en route du projet de centrale thermique de 1280 MW à Bandar Abbas, en Iran. On prévoit que la première des quatre unités génératrices entrera en service vers la fin de 1978, et la centrale, qui comporte une usine de dessalement de 4800 tonnes par jours, sera complétée en 1981. **Monenco Iran** est aussi responsable de l'étude technique et de la construction d'un complexe résidentiel de 400 logements à Bandar Abadas destiné à loger le personnel d'exploitation de la centrale thermique.

(UNIDO/ICIS.33)

Manuel de normalisation des études de faisabilités

L'Organisation de développement industriel des Nations Unies accorde beaucoup d'intérêt aux études de faisabilité en vue de promouvoir le développement industriel. Cette initiative de l'Organisation constitue le premier pas vers l'aide apportée aux entreprises majeures d'aide technique, selon le type de données recueillies. Le Centre international d'études industrielles a préparé à cet effet un manuel de 343 pages, intitulé "Préparation of Industrial Feasibility Studies" afin d'aider à la normalisation des dites études. La méthode, d'application générale, traite surtout de marché et de capacité de

Monenco travaille aussi pour TAVANIR (Compagnie de production et de transmission d'électricité de l'Iran) sur sept stations génératrices à turbines à gaz. Les stations auront une capacité globale de 2100 MW. Dans le domaine énergétique, **Monenco Iran** travaille à plusieurs projets, dont ceux de Khuzestan, Abadan, Ahwaz, Andimeshik, Dimshah, Shustar et Mille 40. Un système de contrôle de la surveillance et de l'acquisition des données commandé par ordinateur (SCADA) sera mis en route en 1978 pour le compte de la Compagnie d'Electricité Régionale de Téhéran. La encore, la mise en route des installations et la formation du personnel constituent une partie importante des contrats entrepris par **Monenco Iran**. Dans le cadre d'un projet de coopération entre le Canada et la République Démocratique de Madagascar, **Ingénierie Cartier**, une société du Québec, membre du groupe Monenco, ouvrira pour la première fois à Madagascar. Cette société a signé un contrat avec la JIRAMA, la société d'Etat responsable du secteur de l'électricité et de l'eau, pour l'ingénierie et la surveillance des travaux de l'aménagement hydro-électrique d'Andekaleka. Évalué à plus de \$100 millions, ce projet de 112 MW, financé par différents organismes internationaux, comprend un barrage en béton, une galerie d'amenée, une centrale souterraine, une ligne de transport de 138 KV ainsi que des postes de transformation et de sectionnement. Deux importants contrats viennent d'être adjugés à deux firmes canadiennes pour la construction de deux usines de pâtes et papier en Argentine. Le contrat pour l'usine de pâtes de Alto Parana a été octroyé à la **Sandwell and Company de Vancouver (C.-B.)**, et celui de l'usine de pâtes et papiers de Puerto Piray à la **SNC Rust de Montréal (Québec)**. Voici une bonne occasion pour les manufacturiers canadiens d'exporter leur machinerie d'usines de pâtes et papiers, d'autant plus que le financement est réparti entre **l'Export Development Corporation** et la **Banque interaméricaine de développement** et on prévoit qu'il sera de quelque \$196 millions. Le gouvernement canadien tient surtout à s'assurer que ces usines reflètent la compétence canadienne dans ce domaine, et que les compagnies canadiennes aient l'occasion de fournir l'équipement et les services nécessaires à la réalisation de ces projets.

production, de rentrées de matériaux, de secteur et d'emplacement, d'ingénierie, d'organisation d'une usine et de frais généraux, de main-d'oeuvre, de projet d'implantation et d'analyses financières et économiques. Les manuels sont distribués gratuitement, mais comme il n'y a qu'un nombre très limité d'exemplaires de **langue anglaise**, nous prions les intéressés d'en faire la demande maintenant au

Rédacteur en chef,
UNIDO Newsletter
P.O. Box 707
A-1011 Vienne, Autriche.

lesquels l'aéronautique, l'électronique et les communications, l'uranium et les industries nucléaires, les métaux non-ferreux et les industries forestières. Les possibilités de coopération dans les domaines de la protection et de l'amélioration de l'environnement ainsi que de la recherche et du développement font également l'objet d'un examen. Les deux papiers sont évidemment conscients que la mise en oeuvre de la coopération dépendra dans une large mesure de l'industrie.

6. Les contacts directs entre les hommes politiques, les hommes d'affaires et les fonctionnaires européens et canadiens se sont déjà largement développés au cours de la première phase de la mise en oeuvre de l'accord. En ce qui concerne les contacts entre hommes d'affaires, ont été organisés notamment des échanges de délégations d'opérateurs dans plusieurs secteurs économiques (uranium, produits forestiers, métaux non-ferreux) et la visite à Bruxelles d'une délégation de dirigeants de l'industrie canadienne. La Commission constate également avec satisfaction l'accroissement du rythme des échanges réguliers de visites entre les parlementaires européens et canadiens.

ticulièrement les industries de la construction et les activités connexes, les transports, les produits chimiques transformés, l'industrie du bois et des meubles et la transformation des matières plastiques.

Par ailleurs, la Commission a également décidé que les organes bilatéraux créés par les accords de coopération avec des pays tiers pourront examiner les demandes provenant de ces pays couverts par le Bureau de rapprochement.

(* Tiré du bulletin Communauté européenne, décembre 1977)

gagées dans l'exécution du programme de travail pour 1977/78 qui a été adopté par le Comité mixte de coopération en décembre 1976. Ce programme a été élaboré en fonction des objectifs à long terme de l'accord de coopération C.E.E.-Canada et avec le sentiment qu'il ne déboucherait probablement pas à court terme sur des résultats spectaculaires. Néanmoins, il est permis de s'attendre à quelques résultats tangibles au cours des deux ou trois premières années d'existence de l'accord.

4. Dans le domaine de la coopération commerciale, une analyse détaillée des courants d'échanges et d'investissements entre le Canada et la Communauté est en préparation en vue de découvrir les raisons du recul relatif des échanges dans les deux sens au cours des dernières années et de contribuer ainsi à déterminer les domaines dans lesquels la coopération semblerait la plus prometteuse. En outre, les deux parties étudient en pleine coopération les difficultés qui surgissent en matière d'échanges et d'investissements.

5. L'accent est mis plus particulièrement sur la coopération industrielle dans les secteurs prioritaires identifiés par le Comité mixte de coopération, parmi

Une meilleure utilisation du bureau de rapprochement des entreprises

Le Bureau de rapprochement des entreprises de la C.E., visant principalement les entreprises de taille moyenne, devrait pouvoir bientôt étendre ses activités au Canada et à d'autres pays à l'extérieur de la C.E.

Annouçant ses intentions de réorganiser cette agence, la Commission a fait savoir qu'elle désirait concentrer son action sur un nombre plus réduit de secteurs — par-

et les pièces de rechange) s'élève à plus de \$4,8 millions. Le lancement des deux DHC-6 Twin Otter (avant leur départ pour la Chine) a eu lieu le 8 février. Les deux avions, les premiers vendus par de Havilland à la République populaire de Chine, sont équipés d'appareils photographiques pour les relevés géologiques et sont destinés à la Société des relevés géologiques de Chine, une division du Bureau de la géologie.

Une troisième Twin Otter, modifiée pour contenir des appareils aéroportés très complexes pour la cartographie géophysique fournis par Scintrex, de Concord (Ontario), sera livrée avant la fin de l'année.

La valeur totale de ces quatre avions s'élève à plus de \$4 millions. Cette vente porte à 600 le nombre de Twin Otter vendus — ces avions sont en service dans plus de 60 pays.

Rocky Mountain Airways, de Denver, Colorado, vient de faire l'acquisition d'un DASH 7, et la cérémonie d'inauguration a eu lieu le 18 janvier, à l'aéroport Stapleton. Le DASH 7 desservira les diverses stations de ski dans les Rocheuses entre Denver et Aspen. Rocky Mountain possède déjà six Twin Otter de la de Havilland.

La compagnie espagnole de transport aérien "Spantax" vient d'acquiescer le premier DASH 7 utilisé pour les vols domestiques en Europe. Il remplacera le Twin Otter qui fait la navette entre Malaga et Mellilla (Afrique du Nord).

VIA Rail et le gouvernement fédéral ont décidé conjointement d'acheter le matériel nécessaire pour 10 LRC au coût de près de \$90 millions. Ces nouveaux trains

Voici une liste de contrats de la de Havilland Aircraft of Canada Limited, Downsview (Ontario):

Greenlair vient de signer un contrat pour l'achat d'un DASH 7, et une promesse d'achat d'un deuxième. La valeur totale du premier avion (y compris l'équipement de manutention pour cargos, les pièces de rechange) s'élève à plus de \$4,8 millions. L'avion sera mis en service à l'automne de 1978.

Les Services de l'air des Emirats ont fait l'achat de deux avions: un DASH 7 et un Twin Otter. La valeur totale de la commande (y compris les pièces de rechange) s'élève à près de \$6 millions. Le Twin Otter sera livré en avril 1978 et le DASH 7 en juillet 1978.

Greenlandair Charter Incorporated

a pris livraison d'un Twin Otter équipé pour les tournées de reconnaissance dans les régions glaciales au large des côtes du Groeland. Mis à part les autres utilités du Twin Otter, les fabricants sont d'avis qu'à titre d'avion de reconnaissance des zones côtières de 200 milles, bien des pays littoraux ne peuvent manquer de s'y intéresser. Les instruments de radar sont fournis par **Litton Canada** et le système de navigation à haute précision par **Marconi Canada**. Le coût total (y compris l'équipement de manutention pour cargos

Voici les règles du jeu qui régissent la participation aux projets financés par la BID: simples, elles sont sem-blables à celles auxquel-les il faut adhérer en affaires: définissez vos objectifs, tenez compte de la main-d'œuvre et du budget dont vous disposez; concentrez sur un marché en particulier et dressez une liste des occasions d'affaires bien précises; élaborez un plan de marketing qui fera ressortir tous les avantages de votre produit; puis, présentez une offre avantageuse à votre client. Le ministère de l'Industrie et du Commerce peut vous aider à réaliser les deuxième et troisième étapes précitées.

représentants officiels de l'Amérique du Sud sont des responsables de la planification et des questions financières mais aucun projet précis ne relève de leur compétence. Le ministère de l'Industrie et du Commerce organise, pour le mois de mars, une série de colloques d'information sur le fonctionnement de la BID, à l'intention de ceux qui se rendront à la réunion annuelle à Vancouver. Un centre d'affaires, sur les lieux mêmes de la réunion, permettra aux hommes d'affaires canadiens et sud-américains de se rencontrer. Les sociétés canadiennes pourront en profiter pour inviter les hommes d'affaires sud-américains à visiter des projets en voie de réalisation ou leurs industries au Canada.

Mission ministérielle en Algérie et au Maroc

Nous ne pouvons passer sous silence le rapport de cette mission, malgré un certain retard, à cause des résultats intéressants qu'en découlent. L'honorable Jean-Pierre Goyer, représentant le ministre de l'Industrie et du Commerce, dirigeait une mission d'expansion commerciale en Algérie et au Maroc, du 23 au 30 septembre dernier, composée de vingt-trois chefs d'entreprises canadiennes. Cette mission visait à démontrer la volonté politique du gouvernement canadien d'accroître et de diversifier les échanges commerciaux avec ces deux pays et d'y appuyer les efforts des sociétés canadiennes. La mission a eu des retombées immédiates: la conclusion de contrats commerciaux d'une valeur de \$65 millions; l'intention manifestée par les autorités algériennes d'accorder à une firme canadienne un contrat pour la réalisation d'un projet d'usine de traitement du gaz dont l'apport canadien serait de l'ordre de \$600 millions; la négociation de lignes de crédit avec l'Algérie et le Maroc pour des sommes respectives de \$1,2 milliard et \$185 millions; et, l'accord de principe des Algériens concernant un projet de commission économique mixte canado-algérienne. Tout laisse prévoir que les exportations canadiennes vers l'Algérie et le Maroc connaîtront au cours des prochaines années un essor sans précédent. Les entreprises d'ordre technique ont permis de confirmer l'intention du gouvernement algérien de faire appel à la technologie nord-américaine pour assurer la réalisation de nombreux projets économiques et commerciaux inscrits au plan quadriennal de développement. Ces projets seront dorénavant réalisés sur une base "produit-en-main" et non plus sur une base "clé-en-main". Ceci implique que les fournisseurs seront appelés à assurer la formation technique des ouvriers algériens. La société CEGIR de Montréal, une des nombreuses sociétés canadiennes reconnues pour leur compétence en matière de formation technique, a signé un contrat de \$50 millions dans ce domaine.

Le chemin parcouru dans l'Accord-cadre C.E.-Canada

D'après la Commission de la Communauté européenne, l'accord C.E.-Canada devrait conduire à des résultats tangibles mais non spectaculaires dans les deux prochaines années. 1. La mise en oeuvre de l'accord-cadre de coopération commerciale et économique entre la C.E., et le Canada, qui a été signé à Ottawa en juillet 1976, a accompli des progrès, tant sur le plan de la procédure que sur le fond. 2. Les mécanismes nécessaires sont en place: Sous les

auspices du Comité mixte de coopération, deux sous-comités, l'un pour la coopération industrielle et l'autre pour la gestion générale ont été créés pour superviser et apprécier le travail effectué au niveau des groupes de travail ad hoc. Les sous-comités se sont réunis à Ottawa au début du mois de juillet et à nouveau à la fin de 1977, en temps utile pour préparer la prochaine réunion du Comité mixte de coopération. 3. Les deux parties sont maintenant largement en-

Bureau de l'Afrique, de l'Asie et du Pacifique
Ministère de l'Industrie et du Commerce
235, rue Queen
Ottawa (Ontario) K1A 0H5
ou les sections commerciales des ambassades du Canada à Alger en Algérie et à Rabat au Maroc.

Dans le but d'exposer et de vendre les produits, la technologie et les services canadiens partout dans le monde, le ministère de l'Industrie et du Commerce participera entre autres à deux importantes foires en avril: **Energie '78**, au Brésil et **Euroshop '78**, en Allemagne. **Energie '78**, qui aura lieu à Sao Paulo, Brésil, du 10 au 16 avril, est une première en Amérique du Sud et les sociétés canadiennes de produits énergétiques ne sauraient manquer une si belle occasion de mettre en valeur leur technologie, leurs produits et leurs services. Les 19 sociétés manufacturières et les firmes d'ingénierie seront patronnées par le ministère de l'Industrie et du Commerce. Le Brésil est le pays tout désigné pour ce genre de foire, d'autant plus que l'accélération intense dans le développement de ses ressources naturelles peut éventuellement en faire l'un des plus grands pays producteurs et consommateurs de produits énergétiques.

Des compagnies canadiennes participent activement à l'exploration des mines et des nappes d'huile brésiliennes et à la réalisation de projets hydro-électriques, et deux des exposants à Sao Paulo ont des filiales au Brésil. Les sociétés canadiennes exposeront le matériel et l'équipement pour l'exploitation du gaz naturel et du pétrole tandis que les firmes d'ingénierie offriront leurs services à toutes les phases: depuis l'exploration jusqu'au raffinage.

Une installation sous-marine à pression atmosphérique normale, permettant d'exploiter les réserves de pétrole sous-marines beaucoup plus tôt que les méthodes con-

Réunion annuelle de la Banque interaméricaine de développement

Afin de permettre aux entreprises canadiennes de profiter de ces occasions, le ministère de l'Industrie et du Commerce a préparé à leur intention un guide intitulé "Guide de financement international". Cette brochure explique la raison d'être d'institutions financières multilatérales comme BID, l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et la Société pour l'expansion des exportations (SEE). C'est en quelque sorte l'introduction au "Système informatisé des projets multilatéraux". Les abonnés de cette publication — SIPM — reçoivent périodiquement des listes à jour de demandes d'emprunts soumises aux banques multilatérales, et les projets sont classés selon l'ordre géographique et par secteur industriel. Ceux que ces brochures intéressent ou qui désirent des renseignements supplémentaires au sujet de la BID n'ont qu'à s'adresser au

Service de l'Hémisphère occidental
Direction générale des projets outre-mer
Ministère de l'Industrie et du Commerce
Ottawa (Ontario) K1A 0H5

Certains hommes d'affaires se rendront sans doute à Vancouver pour cette réunion annuelle de la BID, surtout ceux qui ont des projets d'exportation bien précis en tête, puisque c'est l'endroit tout indiqué pour y faire des contacts. Quant aux novices qui veulent traiter avec l'Amérique du Sud et qui sont en quête d'occasions bien précises d'exportation, ils n'ont qu'à s'adresser au ministère fédéral de l'Industrie et du Commerce qui leur indiquera s'il y a des possibilités de faire des contacts utiles lors de la réunion. Notez que presque tous les

Au-delà de 2000 délégués, observateurs et invités spéciaux se rendront à Vancouver (C.-B.), pour assister à la réunion annuelle de la Banque interaméricaine de développement (BID), du 17 au 19 avril prochains. Cette institution, que beaucoup d'hommes d'affaires ne connaissent pas, intéresse vivement les représentants d'entreprises qui visent à l'expansion de leurs sociétés. Les compagnies qui s'intéressent aux marchés de l'Amérique du Sud et des Antilles auront tout à gagner en se familiarisant avec les formalités et les modes d'opérations de la BID.

Comme l'indique son nom, la Banque a pour rôle de fournir des prêts aux pays en voie de développement dans les Amériques. Ses fonds proviennent de la vente d'actions, de prêts sur les marchés internationaux et de contributions; et ses actionnaires sont des gouvernements d'Etat, appelés *pays membres*. En tant que pays membre, le Canada détient 5% des actions.

La BID assure des prêts aux importateurs de biens et services canadiens. Les prêts autorisés par la Banque en 1976 s'élevaient à plus d'un demi milliard de dollars. Chaque prêt est consenti pour un projet bien précis: un pipeline en Argentine, une scierie en Honduras, l'agrandissement d'un complexe universitaire dans la République Dominicaine, et autres projets du genre qui nécessitent l'importation d'équipements et de services.

Le Canada étant un des pays membres, les firmes conseils et les fournisseurs canadiens ont droit aux appels d'offres pour tous les projets financés par la BID. A titre d'actionnaire important, le gouvernement fédéral reçoit un flot continu d'informations au sujet des programmes de prêts de la Banque.

Conférence fédérale-provinciale des premiers ministres

Le rôle de M.I.C.

Ministre:
L'honorable Jack H. Horner
Ministre d'Etat, Petite entreprise;
L'honorable Anthony C. Abbott

Adresse postale:
Bulletin de nouvelles M.I.C.
Direction de l'information et des relations publiques
Ministère de l'Industrie et du Commerce
235, rue Queen
Ottawa (Ontario), K1A 0H5

Les premiers ministres des provinces et du gouvernement central se sont réunis à Ottawa, les 13, 14 et 15 février afin de travailler en commun à la relance de l'économie nationale.

Le terrain avait été bien préparé avant la rencontre, puisqu'on avait procédé à une consultation fédérale-provinciale en profondeur au niveau des principaux secteurs de notre économie: des réunions avec les ministres provinciaux de l'Industrie et du Commerce et ceux du Tourisme les 19 et 20 janvier respectivement, suivies de rencontres avec les sous-ministres provinciaux de l'Industrie et du Commerce et ceux du Tourisme les 30 et 31 janvier.

Pour sa part, le Ministère a préparé tous les documents de travail nécessaires pour alimenter les discussions sur les questions cruciales qui affectent les secteurs manufacturier et du tourisme. Les autres ministères fédéraux de même que ceux des provinces ont collaboré à la formulation de ces documents. Il s'agissait avant tout d'obtenir un consensus d'opinions sur les questions qui, de façon générale, affectent le plus les secteurs manufacturier et du tourisme afin d'aider les premiers ministres à bien saisir la situation et à élaborer les mesures utiles pour stimuler l'activité économique au Canada.

Le Ministère était l'organisme tout indiqué pour réaliser cette tâche. Nous venions à peine de terminer l'Entreprise Canada 77, au cours de laquelle plus de 5300 hommes d'affaires ont été interviewés en vue de définir leurs principaux problèmes et les occasions avantageuses pour leurs industries. Les directions des secteurs industriels et d'autres services du Ministère ont oeuvré à la réalisation de 22 profils de secteurs qui font état des réalités de chaque secteur, traitent de ses problèmes et des perspectives d'expansion.

Le Ministère a mis relativement peu de temps à faire la synthèse de toutes les opinions sur les questions provinciales. Le gouvernement les ayant acceptés, on consultait les industries et les provinces, après quoi on a publié lesdits documents. Tout ceci a demandé une somme de travail et de bonne volonté incroyable pour rencontrer les échéances à court terme depuis la rédaction des profils de secteurs et des documents de travail, à la traduction, la révision, et l'impression. Ce n'est pas en vain, cependant, puisque la demande est telle que nous avons, à ce jour, distribué plus de 50 000 exemplaires.

Ayant également participé aux discussions fédérales-provinciales se rapportant à d'autres secteurs de notre économie: énergie, pêche, agriculture et produits forestiers, les données accumulées ont permis aux autres ministères de puiser à même nos ressources en vue de renseigner leurs ministères en prévision de la rencontre des premiers ministres.

Le ministre fédéral de l'Industrie et du Commerce de même que ceux des provinces ont exprimé leur inquiétude à la réunion des premiers ministres au sujet de l'expansion disproportionnée de la fonction publique, de l'application des ordonnances visant la protection de l'environnement, des effets produits par l'assurance-chômage, du nombre de règlements du gouvernement et des monceaux de paperasse qu'il exige, des politiques relatives aux transports et aux impôts, de même que de l'insuffisance des efforts pour motiver les programmes de recherche-développement.


Toutes ces questions ont été reprises par les premiers ministres. Les ministres du Tourisme partageaient les inquiétudes des ministres de l'Industrie et du Commerce au sujet de plusieurs problèmes; ils s'accordaient à dire qu'il fallait réviser la politique des salaires dans l'industrie de l'hôtellerie et les services connexes; que la Commission canadienne des transports se devait d'explorer plus rapidement les demandes des compagnies pour les vols notifiés (charters) au Canada; qu'il fallait sensibiliser beaucoup plus le public à l'importance du tourisme; qu'il fallait exhorter les dirigeants du secteur public et du secteur privé à faire preuve d'égard envers les visiteurs étrangers; et que les gouvernements continuent la nécessité d'élaborer un plan pour l'expansion du tourisme. Les ministres ont reconnu qu'il fallait se pencher sans délai sur les problèmes de la petite entreprise au Canada. Ces problèmes de l'industrie et du tourisme — qui ajoutent à l'importance de renforcer l'entreprise privée — étaient le thème principal qui a mené les premiers ministres à un accord sur la réalisation des politiques économiques.

Les ministres ont convenu de la nécessité d'un dialogue continu entre les gouvernements, le monde des affaires et les syndicats. Résultat, le ministère de l'Industrie et du Commerce a décidé d'aller de l'avant avec ses projets de constituer 22 groupes de travail spéciaux composés de membres des secteurs manufacturier et du tourisme. Les membres des groupes consultatifs, de 10 à 12, seront des hommes d'affaires, des membres des syndicats et quelques fonctionnaires fédéraux et provinciaux. Leur tâche consistera à mettre à jour les profils de secteurs, à améliorer les connaissances de base sur les industries et, surtout, à élaborer des recommandations à l'intention du gouvernement sur les mesures qui s'imposent. Ces recommandations devront être reçues avant le 30 juin.

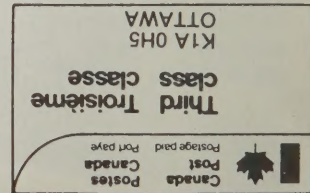
Il ressort de tout ceci que le personnel du Ministère participe activement à une ère de consultation. Ceci a exigé au cours des derniers mois un labeur écrasant parfois, et aucun répit ne s'annonce pour plusieurs mois à venir.

BULLETIN DE NOUVELLES M.I.C. Mars 1978

Le Bulletin de nouvelles M.I.C. vous est présenté par le ministère fédéral de l'Industrie et du Commerce, dans le but de renseigner le monde des affaires sur ce qui se passe dans l'industrie, le commerce et le gouvernement, au Canada et à l'étranger.

 **Gouvernement
du Canada**
**Industry, Trade
and Commerce**

En cas de non-livraison renvoyer à:
Ministère de l'Industrie et du Commerce
Ottawa, Canada K1A 0H5



W0C000003016800NT-A
UNIVERSITY OF TORONTO,
LIBRARY,
TORONTO 5, ONT.
ON M5S1A5 001